

**DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O SLUŽBÁCH PRI VYPRACOVANÍ
ANALÝZY PRÁVNÝCH PREDPISOV VO VZŤAHU K
REALIZOVATEĽNOSTI PROJEKTOV VEREJNO-SÚKROMNÉHO
PARTNERSTVA (PPP) V SLOVENSKEJ REPUBLIKE**

Objednávateľ: **Ministerstvo financií Slovenskej republiky**
Sídlo: Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, č. účtu 7000001400/8180
IČO: 00151742
Zastúpený: Ing. Jaroslav Mikla, vedúci služobného úradu MF SR
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Dodávateľ: **Ružička & partners, s.r.o.**
Sídlo: Kapitulská 15, 811 01 Bratislava
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s., č. účtu: 50542000/1111
IČO: 36 861 014
DIČ: 2022721965
Zastúpený: JUDr. Jaroslav Ružička, PhD.
Zapísaný v OR SR: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 55610/B
(ďalej len „dodávateľ“)

(pričom objednávateľ a dodávateľ sú spoločne označovaní aj ako „zmluvné strany“)

sa podľa článku 11.3 zmluvy o službách pri vypracovaní Analýzy právnych predpisov vo vzťahu k realizovateľnosti projektov verejno-súkromného partnerstva (PPP) v Slovenskej republike zo dňa 24.11.2008, dohodli na uzatvorení tohto dodatku č. 1 (ďalej len „dodatok“), ktorým sa zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

Preambula

- a) Ministerstvo financií SR a JUDr. Jaroslav Ružička, PhD. – Advokátska kancelária - JUDr. Jaroslav Ružička, PhD dňa 24. novembra 2008 uzavreli zmluvu o službách pri vypracovaní Analýzy právnych predpisov vo vzťahu k realizovateľnosti projektov verejno-súkromného partnerstva (PPP) v Slovenskej republike (ďalej len „zmluva“).
- b) Spoločnosť „Ružička & partners, s.r.o.“ je s účinnosťou od 1. decembra 2008 právnym nástupcom „JUDr. Jaroslav Ružička, PhD. – Advokátska kancelária - JUDr. Jaroslav Ružička, PhD.“. V súlade s § 477 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov prešli týmto dňom na spoločnosť „Ružička & partners, s.r.o.“ všetky pohľadávky a záväzky tvoriace súčasť podniku prevádzkovaného advokátom JUDr. Jaroslavom Ružičkom, PhD, vrátane pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z uzatvorenej zmluvy uvedenej v písm. a) preambuly.

Článok 1

- 1.1 Zmluvné strany sa na základe objektívnych skutočností nespôsobených žiadnou zo zmluvných strán, ktoré objednávateľ nemohol predvídať v čase uzavretia zmluvy dohodli, že Dodávateľ vypracuje a doručí finálnu verziu Analýzy (článok 4.4 zmluvy) Objednávateľovi najneskôr do 24. mája 2009.
- 1.2 Zmena zmluvy podľa článku 1.1 dodatku nemá vplyv na cenu za služby podľa článku 3 zmluvy.
- 1.3 V nadväznosti na článok 1.1 dodatku sa Príloha č. 2 zmluvy (Harmonogram vypracovania Analýzy) mení tak, že doručenie finálnej verzie Analýzy Dodávateľom Objednávateľovi sa uskutoční najneskôr do 24. mája 2009.

Článok 2

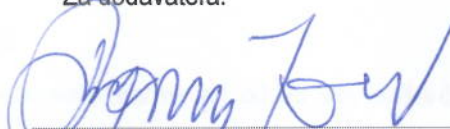
- 2.1 Dodatok je uzavretý a vykladá sa v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 2.2 Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každý je považovaný za originál, objednávateľ dostane 3 rovnopisy a dodávateľ 1 rovnopis.
- 2.3 Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 2.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvné prejavy sú im dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme, na znak čoho dodatok podpísali.

V Bratislave, dňa: 5.5.2009
Za objednávateľa:



Ing. Jaroslav Mikla
vedúci služobného úradu MF SR

V Bratislave, dňa: 22.5.2009
Za dodávateľa:



JUDr. Jaroslav Ružička, PhD.
konateľ spoločnosti

MINISTERSTVO FINANCIÍ SR
Štefanovičova 5
817 82 BRATISLAVA 15
- 20/1 -